

KALORIK®

Since 1930

COFFEE GRINDER MOLINO DE CAFÉ MOULIN À CAFÉ



EN.....3
ES.....11
FR.....18

CG 47371

120V~60Hz 150W (1.25A)

PARTS DESCRIPTION/ DESCRIPCIÓN DE PARTES/DESCRIPTION DES PIÈCES



ENGLISH:

1. Transparent lid
2. Grinding cup with motor
3. On/Off switch

4. Measuring spoon
5. Cleaning brush

ESPAÑOL:

1. Tapa transparente
2. Taza de molienda con motor

3. Interruptor de encendido / apagado
4. Cuchara medidora

5. Cepillo de limpieza

FRANÇAIS:

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Couvercle transparent | 3. Interrupteur marche / arrêt |
| 2. Tasse de broyage avec moteur | 4. Cuillère à mesurer |
| | 5. Brosse de nettoyage |

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

2. Check that the voltage in your home corresponds to that stated on the appliance. For safety reasons, do not plug in multiple devices to the same plug.
3. To protect against electrical shock, fire or personal injury, do not immerse cord, plugs, or the appliance in water or other liquid.
4. Please keep out of reach of children and pets. This product is not intended for use by children, by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product, by a person responsible for their safety. Extra caution is always necessary when using this product.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not let children play with the appliance or carry out cleaning and maintenance unsupervised.
6. Unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid contacting moving parts.
8. Periodically check the condition of the power cable. Do not operate any appliance with a deteriorated blade, damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Do not attempt to repair or tool the device yourself

as it may lead to electric shock. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.

9. Never place the plug, power cord, or motor base into water or any other liquid. Do not expose the appliance to direct sunlight or rain, or an excessively humid environment.
10. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
11. Do not use outdoors. Household use only.
12. Do not let the cord hang over the edge of table or counter or touch hot surfaces.
13. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven. Do not use near combustibles (flammable gas and the like).
14. Do not use the appliance for anything other than intended use.
15. Do not wash or immerse the grinder base.
16. Do not let the appliance function without any coffee beans in the grinding cup. Do not grind more than 1.7 oz (50 g) at a time.
17. Do not let operate for more than 20 seconds continuously. Let the appliance rest for 30 minutes between operation.
18. Do not remove the clear lid until the rotating blades have come to a complete stop. Handle the blades carefully as they are very sharp.
19. If the coffee grounds stop spinning during operation, simply shake the grinder lightly while holding the lid closed.
20. Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the jar and during cleaning.
21. For additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with a residual current rating no greater than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in, or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.

- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance. If the electrical rating of the extension cord is too low, it could overheat and burn.
- The resulting extended cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

PARTS DESCRIPTION

See page 2-3.

OPERATION

Before the first use, when the unit is unplugged, wipe the grinding cup, blade and lid with a clean, dry cloth.

Grinding spices and coffee has never been this easy! Follow below for a step-by-step explanation of the quick, one-touch operation of your grinder.

1. Remove the clear lid and place the coffee beans, spices, or nuts per the table below into the grinding cup. The grinder can hold up to 60 g / 2 Oz. of beans, spices or nuts.
2. Replace the lid and then plug the unit in.

3. Press and hold the on/off switch continuously to start the grinding process. To turn off, release the on/off switch.
4. Once the blade has stopped, unplug the unit, remove the clear lid and then pour out the coffee or spice grounds.

Important: Do not operate continuously for more than 20 seconds at a time. Please let the appliance cool down for 30 minutes between operations.

Tips:

- Do not overload the grinder. Make sure the coffee beans don't pass the MAX line of the grinding cup.
- Longer operation does not necessarily equal a finer grind. Overworking your coffee grinder may cause it to overheat.
- For optimal flavors, brew coffee grounds directly after grinding them.

Using a coffee and spice grinder allows you to extract the most flavor out of your everyday spices and coffee grounds. A fresh grind of spices like peppercorn, flax seeds, anise seeds, and coriander seeds can bring all of your dishes to the next level. Make sure to take care of your spice grinder and not overdo its capacities, as this will help to prolong its life.

Suggested Grinding Times

	Quantity	Time
Coffee beans	60 g / 2.1 Oz.	20-30s
Soybean	50 g / 1.8 Oz.	30s
Black peppercorns	14 g / 0.5 Oz.	10s
Nutmeg	1 Whole Nutmeg	Pulse 15 times, process for 10s
Cinnamon Sticks	2, halved	Pulse 3 times, then process for 45 s
Cloves	14 g / 0.5 Oz.	25s
Anise Seeds	14 g / 0.5 Oz.	30s
Fennel Seeds	14 g / 0.5 Oz.	30s

Flax Seeds	28 g / 1 Oz.	10s
Sesame Seeds	28 g / 1 Oz.	10s
Almonds	30 g / 1.1 Oz.	25s

Note:

- This product is not suitable for water, liquid food, fruits and vegetables, meat, or crushing ice.
- Do not operate continuously for more than 20 seconds at a time.

GET MORE OUT OF YOUR PRODUCT

Visit our website www.kalorik.com and sign up for the Kalorik email mailing list to receive special offers and connect with us on social media for daily inspiration.

CLEANING AND MAINTENANCE

Remove all grounds after each use to avoid any residual build up. Residue build-up can affect grinding quality.

1. Unplug the unit.
2. The appliance and its accessories must be hand-washed. Never place in a dishwasher.
3. The clear lid can be cleaned with soapy water and a sponge or cloth.
4. Clean the inside of the grinding cup and lid with a dry cloth or small brush. Don't use water to clean them, and never place them in a dishwasher.
5. Wipe the motor base with a damp cloth.
6. Caution: The blade is sharp. Make sure to clean the blade carefully with a soft cloth or cleaning brush.

STORAGE INSTRUCTIONS

1. After cleaning, wipe dry or allow to air dry. Re-assemble the unit before storing.
2. Store the appliance in a dry and ventilated environment.
3. For added convenience, the cord can be stored inside the unit.

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and in Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If

servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

IMPORTANTES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Al utilizar aparatos eléctricos se deben tener siempre en cuenta las siguientes medidas básicas de precaución:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.**
2. Verifique si la tensión que se especifica en la placa de clasificación ubicada en la parte inferior del aparato corresponde con la tensión en su hogar.
3. Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua o cualquier otro líquido.
4. Por favor mantenga al producto alejado de los niños y mascotas. Este producto no está destinado a ser utilizado por los niños. Se debe ser especialmente precavido cuando se utilice este producto cerca de los niños.
5. Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier dispositivo es utilizado por niños o cerca de ellos.
6. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Para desconectarlo del tomacorriente, tire del enchufe y nunca del cable.
7. Evite ponerse en contacto con piezas móviles.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. No opere ningún electrodoméstico con una cuchilla deteriorada, un cable o enchufe dañado, o después de que el electrodoméstico no funcione correctamente o haya sido dañado de alguna manera. No intente reparar o reparar el dispositivo usted mismo, ya que podría provocar una descarga eléctrica. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
9. Nunca coloque el enchufe, el cable de alimentación o la base del motor en agua o cualquier otro líquido. No exponga el aparato a la luz solar directa ni a la lluvia, ni a un ambiente excesivamente húmedo.
10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
11. No lo use al aire libre. Solo para uso doméstico.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador ni toque superficies calientes.

13. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente. No lo use cerca de combustibles (gas inflamable y similares).
14. No utilice el aparato para ningún otro fin que no sea el indicado.
15. No lave ni sumerja la base del molinillo.
16. No deje que el aparato funcione sin granos de café en la taza de molienda. No triture más de 50 g (1,7 oz) a la vez.
17. No deje que funcione durante más de 20 segundos seguidos. Deje reposar el aparato durante 30 minutos entre una operación y otra.
18. No retire la tapa transparente hasta que las cuchillas giratorias se hayan detenido por completo. Maneje las cuchillas con cuidado ya que están muy afiladas.
19. Si los posos de café dejan de girar durante el funcionamiento, simplemente agite el molinillo ligeramente mientras mantiene la tapa cerrada.
20. Tenga cuidado al manipular las hojas de corte afiladas, al vaciar la jarra y durante la limpieza.
21. Para protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de energía, con una clasificación de corriente residual no mayor a 30 mA. Comuníquese con un electricista profesional en este asunto.

GUARDE BIEN ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

INSTRUCCIONES PARA ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe entra en el tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra de inicio completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aun así no encaja, contacte a un técnico electricista calificado. **No intente modificar el enchufe de ninguna manera.**

INSTRUCCIONES PARA CABLE CORTO

Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de que se enrede o tropiece con un cable largo. Los cables de extensión pueden usarse si se tiene cuidado en su uso.

- La clasificación eléctrica del cable de extensión debe ser al menos igual a la del aparato. Si la clasificación eléctrica del cable de extensión es demasiado baja, este podría recalentarse e incendiarse.
- El cable extendido resultante debe colocarse de manera que no cuelgue del mostrador o mesa en donde los niños pudieran halarlo o tropezar con él.

PARTES

Vea la página 2-3.

OPERACIÓN

Cuando la unidad esté desenchufada, limpie la taza de molienda, la cuchilla y la tapa con un paño limpio y seco.

1. Retire la tapa transparente y coloque los granos de café, las especias o las nueces según la tabla de abajo en la taza de molienda. El molinillo puede contener hasta 60 g / 2 oz. de frijoles, especias o nueces.
2. Vuelva a colocar la tapa y luego enchufe la unidad.
3. Mantenga presionado el interruptor de encendido / apagado continuamente para iniciar el proceso de molienda. Para apagar, suelte el interruptor de encendido / apagado.
4. Una vez que la cuchilla se haya detenido, desenchufe la unidad, retire la tapa transparente y luego vierta el café o las especias molidas.

Importante: No opere de forma continua durante más de 20 segundos a la vez. Deje que el aparato se enfríe durante 30 minutos entre operaciones.

Consejos:

- No sobrecargue el molinillo. Asegúrese de que los granos de café no pasen por la línea MAX de la taza de molienda.
- Una operación más prolongada no necesariamente equivale a un molido más fino. Trabajar demasiado el molinillo de café puede hacer que se sobrecaliente.
- Para obtener sabores óptimos, prepare el café molido directamente después de molerlo.

El uso de un molinillo de café y especias le permite extraer el máximo sabor de sus especias y posos de café cotidianos. Una nueva molienda de especias como granos de pimienta, semillas de lino, semillas de anís y semillas de cilantro puede llevar todos sus platos al siguiente nivel. Asegúrese de cuidar su molinillo de especias y no exceder sus capacidades, ya que esto ayudará a prolongar su vida.

Tiempos de Molienda Sugeridos

	Cantidad	Tiempo
Granos de café	60 g / 2.1 Oz.	20-30s
Haba de soja	50 g / 1.8 Oz.	30s
Granos de pimienta negras	14 g / 0.5 Oz.	10s
Nuez moscada	1 nuez moscada entera	Pulse 15 veces, muela para 10s
Palitos de canela	2, partido en dos	Pulse 3 veces, muela para 45s
Clavos	14 g / 0.5 Oz.	25s
Semillas de anís	14 g / 0.5 Oz.	30s
Semillas de hinojo	14 g / 0.5 Oz.	30s
Semillas de lino	28 g / 1 Oz.	10s
Semillas de sésamo	28 g / 1 Oz.	10s
Almendras	30 g / 1.1 Oz.	25s

Nota:

- Este producto no es adecuado para agua, alimentos líquidos, carne de frutas y verduras o hielo triturado.

- No opere de forma continua durante más de 20 segundos a la vez.

OBTENGA MÁS DE SU PRODUCTO

Visite nuestro sitio web www.kalorik.com y regístrese en la lista de correo electrónico de Kalorik para recibir ofertas especiales y conectarse con nosotros en las redes sociales para obtener inspiración diaria.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Retire todos los posos después de cada uso para evitar la acumulación de residuos. La acumulación de residuos puede afectar la calidad del pulido.

1. Desenchufe la unidad.
2. El aparato y sus accesorios se deben lavar a mano. Nunca lo coloque en un lavavajillas.
3. La tapa transparente se puede limpiar con agua jabonosa y una esponja o paño.
4. Limpie el interior de la taza de molienda y la tapa con un paño seco o un cepillo pequeño. No use agua para limpiarlos y nunca los coloque en un lavavajillas.
5. Limpie la base del motor con un paño húmedo.
6. Precaución: la hoja está afilada. Asegúrese de limpiar la cuchilla cuidadosamente con un paño suave o el cepillo de limpieza.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Después de limpiarlo, séquelo o déjelo secar al aire. Vuelva a armar la unidad antes de guardarla.
2. Guarde el aparato en un ambiente seco y ventilado.
3. El cable se puede guardar convenientemente dentro de la unidad

GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: **www.KALORIK.com**

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos y en Canadá. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o remplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de remplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la

tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser des appareils électriques, il est important de toujours suivre des précautions basiques de sécurité et des précautions d'usages, comme indiquées ci-après :

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER !

2. Vérifier que le voltage chez vous correspond bien à celui indiqué sur votre appareil. Pour des raisons de sécurité, ne branchez pas multiples appareil dans la même prise.
3. Pour vous protéger contre un choc électrique, ou ne pas vous blesser, ne pas immerger le câble, la fiche de courant ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Garder hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Ce produit n'est pas destiné à l'utilisation par des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites, ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance du produit, à moins d'avoir reçu des instructions ou d'avoir la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Il est nécessaire d'être prudent lors de l'utilisation de cet appareil.
5. Il est nécessaire de faire très attention quand l'appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux. En règle générale, cet appareil ne doit pas être utilisé ou nettoyé par des enfants sans supervision.
6. Débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant d'y mettre ou d'en enlever les pièces/éléments. Pour débrancher, saisir la prise et tirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Veuillez éviter de toucher le bloc de lames.
8. Vérifiez périodiquement l'état du cordon. Ne pas faire fonctionner l'appareil quand le cordon ou la fiche de courant sont endommagés, ou dans le cas de mauvais fonctionnement, ou si l'appareil est endommagé de n'importe quelle manière. N'essayez pas de réparer ou d'ajuster l'appareil vous-même car cela peut entraîner un risque de choc électrique. Retournez l'appareil au centre de réparation autorisé le plus proche, pour révision, réparation, ou ajustement.
9. Ne mettez jamais la fiche, le cordon d'alimentation ou la base du moteur dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil à

la lumière directe du soleil, à la pluie ou à un environnement excessivement humide.

10. L'usage d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut causer des blessures personnelles.
11. Ne pas utiliser en extérieur, conçu pour usage domestique uniquement.
12. Ne pas laisser le câble pendre par-dessus le rebord d'une table ou d'un comptoir, ou le laisser toucher des surfaces chaudes.
13. Ne pas placer l'appareil sur ou près d'une cuisine électrique ou à gaz, ni dans un four préchauffé. Ne pas utiliser à proximité de combustibles (gaz inflammables et autres).
14. Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.
15. Ne lavez pas et n'immergez pas la base du moulin.
16. Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans marc de café dans le récipient de broyage. Ne broyez pas plus de 1,7 oz (50 g) à la fois.
17. Ne faites pas fonctionner pour plus de 20 secondes en continu. Laissez l'appareil reposer pendant 30 minutes après chaque utilisation.
18. Ne retirez pas le couvercle transparent avant que les lames rotatives ne se soient complètement arrêtées. Manipulez les lames avec précaution car elles sont très tranchantes.
19. Si le marc de café cesse de tourner pendant le fonctionnement, secouez légèrement le moulin tout en maintenant le couvercle fermé.
20. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames tranchantes, ou lorsque vous videz ou nettoyez le gobelet de broyage.
21. Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (DCR) dans le circuit électrique, avec un courant résiduel ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

INSTRUCTIONS POUR UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE

Cet appareil est équipé avec une fiche polarisée (une lame et plus large que l'autre). À fin de réduire le danger de choc électrique, cette fiche s'adapte dans la prise de courant d'une seule manière. Si la fiche ne s'adapte pas correctement dans la prise de courant, renversez-la. Il est impossible de rentrer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien certifié. **N'essayez d'aucune façon de modifier la fiche.**

INSTRUCTIONS POUR LE CÂBLE COURT

Un cordon électrique court est inclus, pour diminuer les risques d'accidents résultants d'un cordon enchevêtré, ou de trébucher sur un cordon long. Un cordon d'extension peut être utilisé, pourvu qu'on le fasse avec précaution.

- Si la puissance électrique du cordon d'extension est trop basse, ceci pourrait causer la surchauffe et/ou un risque d'incendie de l'appareil.
- Le cordon d'extension doit être arrangé de façon à ne pas pendre du comptoir ou de la table, où il pourrait être tiré par des enfants ou vous faire trébucher.

DESCRIPTION DES ELEMENTS

Voir les pages 2-3.

MODE D'EMPLOI

Avant la première utilisation, lorsque l'appareil est débranché, nettoyez le gobelet de broyage, la lame et le couvercle avec un chiffon propre et sec.

Moudre des épices et du café n'a jamais été aussi simple! Suivez ci-dessous pour une explication étape par étape du fonctionnement rapide et à une touche de votre moulin.

1. Enlevez le couvercle et placez les grains de café ou épices dans le gobelet de broyage. Utilisez la table ci-dessous comme guide . Le moulin peut broyer jusqu'à 60 g / 2 Oz de grains de café ou épices.
2. Remettez le couvercle puis branchez l'appareil.
3. Tenez fermement le couvercle d'une main tout en appuyant et maintenez-le enfoncé sur le bouton d'alimentation. Pour éteindre, arrêtez simplement d'appuyer.
4. Une fois le broyage termine, débranchez l'appareil, retirez le couvercle transparent puis retirez le café ou les épices.

Attention : NE PAS faire fonctionner pour plus de 20 secondes en continu. L'appareil a besoin de 30 minutes de repos après un fonctionnement.

Conseils :

- Ne surchargez pas le moulin. Assurez-vous que les grains de café ne dépassent pas le ligne MAX du gobelet de broyage.
- Un fonctionnement plus long n'équivaut pas nécessairement à une mouture plus fine. Le surmenage de votre moulin à café peut provoquer une surchauffe.
- Pour des saveurs optimales, préparez le marc de café directement après l'avoir broyé.

L'utilisation d'un moulin à café et à épices vous permet d'extraire le plus de saveur de vos épices et marc de café de tous les jours. Une mouture fraîche d'épices comme le poivre, les graines de lin, les graines d'anis et les graines de coriandre peut amener tous vos plats au niveau supérieur. Assurez-vous simplement de prendre soin de votre moulin à épices et de ne pas abuser de ses capacités, car cela aidera à prolonger sa durée de vie.

Temps de Broyage Suggérés

	Quantité	Temps
Grains de café	60 g / 2.1 Oz.	20-30s
Soja	50 g / 1.8 Oz.	30s

Grains de poivre noir	14 g / 0.5 Oz.	10s
Noix de muscade	1 Noix de muscade	Pulser 15 fois, broyer en continu pour 10s
Bâtonnets de cannelle	2, coupés en moitiés	Pulser 3 fois, broyer en continu pour 45s
Clous de girofle	14 g / 0.5 Oz.	25s
Graines d'anis	14 g / 0.5 Oz.	30s
Graines de fenouil	14 g / 0.5 Oz.	30s
Graines de lin	28 g / 1 Oz.	10s
Graines de sésame	28 g / 1 Oz.	10s
Amandes	30 g / 1.1 Oz.	25s

Remarque :

- Ce produit n'est pas conçu pour utilisation avec de l'eau, des aliments liquides, pour broyer des fruits et légumes, de la viande ou faire de la glace pilée.
- NE PAS faire fonctionner pour plus de 20 secondes en continu.

OBTENEZ PLUS DE VOTRE PRODUIT

Visitez notre site Web www.kalorik.com et inscrivez-vous à la liste de diffusion par e-mail Kalorik pour recevoir des offres spéciales et connectez-vous avec nous sur les réseaux sociaux pour une inspiration quotidienne.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est important de bien vider le gobelet de broyage après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus qui pourrait affecter la qualité du broyage.

1. Avant de nettoyer, débrancher l'appareil de la prise de courant
2. Nettoyez l'appareil et ses accessoires à la main. Ne jamais placer au lave-vaisselle.

3. Le couvercle transparent peut être nettoyé avec de l'eau savonneuse et une éponge ou un chiffon.
4. Nettoyez l'intérieur de la coupelle de broyage et du couvercle avec un chiffon sec ou une petite brosse. N'utilisez pas d'eau pour les nettoyer et ne les mettez jamais au lave-vaisselle.
5. Essuyez la base du moteur avec un chiffon humide
6. Attention : la lame est très tranchante. Assurez-vous de la nettoyer soigneusement avec un chiffon doux ou la brosse de nettoyage.

RANGEMENT

- Après le nettoyage, essuyez ou laissez sécher l'appareil à l'air. Remettre le gobelet de broyage et le couvercle sur la base avant de ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Le cordon d'alimentation peut être range à l'intérieur de la base.

GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : www.KALORIK.com.

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet www.KALORIK.com ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.

NOTES/NOTAS/REMARQUES

NOTES/NOTAS/REMARQUES

**For questions please contact:
Para preguntas contacte a:
Pour toute question, veuillez contacter:**

**KALORIK Customer Service /Servicio al
Cliente/ Service Après-Vente**

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA



CG 47371

User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.

Contenido del manual del usuario y usuario y recetas cortesía de Team International Group- No reproducir sin el consentimiento de los autores- Todos los derechos reservados.

Contenu du guide d'utilisation et recettes fournis par Team International Group - Ne pas reproduire sans le consentement des auteurs - Tous droits réservés.

KALORIK®
Since 1930